

FIESTAS, FEASTS	1-260	CUENTA ZAPOTECA, ZAPOTEC COUNT	CUENTA NAHUA, NAHUA COUNT	CÓRDOVA, <i>Arte</i> , 1578	MANUAL 63	4 LUGARES 4 PLACES	MOVEMENT MOVIMIENTOS	ANOTACIONES ANNOTATIONS
1-Caiman	1	Caimán/Caiman	Caimán	Qviachilla	yacgchila	latacg yaxi	gocio baa roa lanii [other H]: ni yo lani ya <??> tza<?>t<? >	quiac xee
2-Wind	2	Viento/Wind	Viento	Pilláa	yollaa	latacg zobii		
3-Night	3	Noche/Night	Casa/House	Pelaala	yollalaa	latacg gobila yee		
4-Lizard	4	Lagarto/Lizard	Lagarto	Neláchi	llachij	latacg niti		
5-Snake	5	Serpiente/Snake	Serpiente	Peciguij	yocee	latacg yaxi		
6-Death	6	Muerte/Death	Muerte	Quelána	cuallana	latacg zobii	biroc yoho çeag yebaa	
7-Deer	7	Venado/Deer	Venado	Pillachína	bilachina			
8-Rabbit	8	Conejo/Rabbit	Conejo	Nelába	llaaba	latacg niti		
9-Water	9	Agua/Water	Agua	Pélaquéça	yologniça	latacg yaxi		
10-Knot	10	Nudo/Knot	Perro/Dog	Pillatéla	bilatela			leçaa
11-Monkey	11	Mono/Monkey	Mono	Nelóo	yalaho			
12-Soaproot	12	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Piñopija	nobia			
13-Reed	13	Carrizo/Reed	Carrizo	Piciguij	yecee	x3: latacg yaxi	bichina yebaa	
1-Jaguar	14	Jaguar	Jaguar	Quíaguéche	yacgechi			quiacg xee
2-Cornfield	15	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Palannaa	yoollina			
3-Crow	16	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Peoloo	yolaoh	latacg niti		
4-Earthquake	17	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/M ovement	Calaxóo	llaxoo	latacg yaxi		
5-Dew	18	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Pellópa	yolopa	latacg zobii		
6-Rain	19	Lluvia/Rain	Lluvia	Qualáppe	cualapacg		bexocg yebaa	
7-Face	20	Rostro/Face	Flor/Flower	Pillaláo	bilalao			
8-Caiman	21	Caimán/Caiman	Caimán	Nichijlla	chila	latacg yaxi		
9-Wind	22	Viento/Wind	Viento	Peoláa	yoolaa			
10-Night	23	Noche/Night	Casa/House	Pillaala	bilala			

11-Lizard	24	Lagarto/Lizard	Lagarto	Láchi	lachi			
12-Snake	25	Serpiente/Snake	Serpiente	Piñazé	beneçe	latacg iasi		
13-Death	26	Muerte/Death	Muerte	Pecelána	yeçelana	x3	bechina layoo	
1-Deer	27	Venado/Deer	Venado	Quíachína	yacgchina			quiacg xee
2-Rabbit	28	Conejo/Rabbit	Conejo	Pelápa	yolaba			
3-Water	29	Agua/Water	Agua	Peólaquéça	yolocgniça	latacg iasi		saltasio X
4-Knot	30	Nudo/Knot	Perro/Dog	Calatélla	calatela			
5-Monkey	31	Mono/Monkey	Mono	Pellóo	yolaoh			
6-Soaproot	32	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Qualapija	cualobia	latacg niti	birocg yoo la yoo çeac cabila	
7-Reed	33	Carrizo/Reed	Carrizo	Pilláa	bilaa	latacg iasi		
8-Jaguar	34	Jaguar	Jaguar	Láche	llachij	latacg zobii		
9-Cornfield	35	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Pelannaa	yoollina	latacg gobila yee		
10-Crow	36	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Neloo	billalao	latacg niti		santiayoo [would be 25 July?]
11-Earthquake	37	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	Nixóo	laxoo	latacg yaxi		
12-Dew	38	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Piñópa	benopa	latacg zobii		sato domingo [crossed out]
13-Rain	39	Lluvia/Rain	Lluvia	Pizáape	yeçepacg	x3	5 Dagosto [crossed out]	quiacg xee
1-Face	40	Rostro/Face	Flor/Flower	Quíaláo	yacglaho		<-->hue gobitza yexocg gabilaa	quiacg xee
2-Caiman	41	Caimán/Caiman	Caimán	Pichijlla	yochilla	latacg yasii		
3-Wind	42	Viento/Wind	Viento	Peoláo	yeollao			
4-Night	43	Noche/Night	Casa/House	Laala	callala			
5-Lizard	44	Lagarto/Lizard	Lagarto	Peoláche	yoollachi			
6-Snake	45	Serpiente/Snake	Serpiente	Qualazé	Cualaçee	latacg yasii	berocg yoo chii	
7-Death	46	Muerte/Death	Muerte	Pillalaana	billalana			
8-Deer	47	Venado/Deer	Venado	Nichína	llachina			
9-Rabbit	48	Conejo/Rabbit	Conejo	Peolápa	yollaba			
10-Water	49	Agua/Water	Agua	Pillaniça	bilacgniça	latacg yaxi		de agots

11-Knot	50	Nudo/Knot	Perro/Dog	Netélla	yatella	latacg zobii		quiag xe
12-Monkey	51	Mono/Monkey	Mono	peñeloo	benellao			
13-Soaproot	52	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	pizopija	yeçobia		bechina leo	dgosto sabado [crossed out]
1-Reed	53	Carrizo/Reed	Carrizo	Quiaguuij	yacgee	latacg yasii	6 otobre domingo [crossed out: 19 de agosto]	leçaa
2-Jaguar	54	Jaguar	Jaguar	peláche	yollachoo			
3-Cornfield	55	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	pelaana	yollina			
4-Crow	56	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Cáaloo	gallalaho			
5-Earthquake	57	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	pexóo	yoxoo	latacg yasii		
6-Dew	58	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Qualópa	cualapag		berocg lao yoo	
7-Rain	59	Lluvia/Rain	Lluvia	pillápe	billapacg			
8-Face	60	Rostro/Face	Flor/Flower	Neloo	llao			
9-Caiman	61	Caimán/Caiman	Caimán	pichijlla	yoochila	latacg yasii		
10-Wind	62	Viento/Wind	Viento	pillaa	biillao			
11-Night	63	Noche/Night	Casa/House	Laala	llalla			leça
12-Lizard	64	Lagarto/Lizard	Lagarto	Piniichi	binechi			
13-Snake	65	Serpiente/Snake	Serpiente	Picíci	yecehe	latacg yasii	[crossed out: de gosto]	a 31 de agosto [another H]
1-Death	66	Muerte/Death	Muerte	Quelána	yacglanaa		bichina yebaa 2 gozio baa	23 [crossed out: de setiembre]
2-Deer	67	Venado/Deer	Venado	Pechína	yochina			2 de setieb
3-Rabbit	68	Conejo/Rabbit	Conejo	pelápa	yolabaa			
4-Water	69	Agua/Water	Agua	Cálequeça	llagniça	latacg yasii		
5-Knot	70	Nudo/Knot	Perro/Dog	petélla	yootela	latacg zobii		
6-Monkey	71	Mono/Monkey	Mono	Qualoo	cualao	gobila yee	berocg yebaa	
7-Soaproot	72	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	pillapija	billobia			
8-Reed	73	Carrizo/Reed	Carrizo	Neláa	llaa X	latacg yasii		

9-Jaguar	74	Jaguar	Jaguar	pilláche	yoolachi			
10-Cornfield	75	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	pillannáa	billina			
11-Crow	76	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Nelloo	llaho	latacg niti		
12-Earthquake	77	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	piñaxóo	benexo	latacg yaxi		
13-Dew	78	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	pizópa	yeçopa		bechina llao yo zee za ra	
1-Rain	79	Lluvia/Rain	Lluvia	Quegáppe	yacgepag		12 de setiembre biernes 23 [crossed out: 9 de gosto]	q.a xee
2-Face	80	Rostro/Face	Flor/Flower	peolóo	yehollaho			
3-Caiman	81	Caimán/Caiman	Caimán	peochijlla	yehochila	latacg yasii	pascua nabilidad	lezaa
4-Wind	82	Viento/Wind	Viento	Caláa	llaa			
5-Night	83	Noche/Night	Casa/House	pelaala	yoollala			
6-Lizard	84	Lagarto/Lizard	Lagarto	Qualáache	cualala		birocg çec glabila	
7-Snake	85	Serpiente/Snake	Serpiente	pillazí	billeçe	latacg yasii		
8-Death	86	Muerte/Death	Muerte	Neláana	yallana			[crossed out: 193 a.os matia]
9-Deer	87	Venado/Deer	Venado	pichína	yoochina			
10-Rabbit	88	Conejo/Rabbit	Conejo	Qualápa	Bilaba			1693 a.os matias
11-Water	89	Agua/Water	Agua	Pillaníça	llacgniça	latacg yasii	24	lones setiebre
12-Knot	90	Nudo/Knot	Perro/Dog	piñatéla	benetellaa			
13-Monkey	91	Mono/Monkey	Mono	pecelóo	yeçellao		bichina choo eza leo	juebes 27 de setiembre
1-Soaproot	92	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Quicuija	yacgcuia			quia xee
2-Reed	93	Carrizo/Reed	Carrizo	Peláa	yoollaa X	lacg yasii		
3-Jaguar	94	Jaguar	Jaguar	pelláche	yollachij			
4-Cornfield	95	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Calannaa	llina			
5-Crow	96	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Pellóo	yoollao	latacg niti		[crossed out: 2 de octubre]

6-Earthquake	97	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/Movement	Qualaxóo	cuaxoo	latacg yasii	bichiy za leeo	
7-Dew	98	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	pilópa	bilopa			
8-Rain	99	Lluvia/Rain	Lluvia	Lápe	llapacg			leeçac
9-Face	100	Rostro/Face	Flor/Flower	pelloo	yoallao	latacg niti		
10-Caiman	101	Caimán/Caiman	Caimán	pillachílla	billachilla	lacg yasii		
11-Wind	102	Viento/Wind	Viento	Laa	llaaa			
12-Night	103	Noche/Night	Casa/House	piñéla	benella			
13-Lizard	104	Lagarto/Lizard	Lagarto	piciquíchi	yeçichi		bechina llao Yo ze za chi	
1-Snake	105	Serpiente/Snake	Serpiente	Quiacée	yacçehe	llatac yasii		
2-Death	106	Muerte/Death	Muerte	Pálalannaa	yololana	latacg zobii		
3-Deer	107	Venado/Deer	Venado	Peochína	yeochina			
4-Rabbit	108	Conejo/Rabbit	Conejo	Cála lápa	calaba			
5-Water	109	Agua/Water	Agua	Pelaquéça	yolocgniça	latacg yasii		[crossed out: s.o adree: hu gobitza tza yologniza]
6-Knot	110	Nudo/Knot	Perro/Dog	Coatélla	Cuatella			
7-Monkey	111	Mono/Monkey	Mono	Pillaloo	billalaho			
8-Soaproot	112	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Calapija	nallobia	latacg niti		
9-Reed	113	Carrizo/Reed	Carrizo	Qualáa	yoollaa X	laYolaa Yasi		
10-Jaguar	114	Jaguar	Jaguar	Pillaache	billachii			
11-Cornfield	115	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Piñannáa	llinaa			
12-Crow	116	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Piñaloo	benellao			
13-Earthquake	117	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/Movement	Picixóo	yeçexoo	latacg yasi		
1-Dew	118	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Quégóppa	yacggopa		tza miercoles yagopan <3,1? > de julio D1697 a.s [3 july is correct]	quia xee
2-Rain	119	Lluvia/Rain	Lluvia	Peolápe	yollapacg			
3-Face	120	Rostro/Face	Flor/Flower	Calóo	yeollao			

4-Caiman	121	Caimán/Caiman	Caimán	Calachílla	llachila	latacg yasii		
5-Wind	122	Viento/Wind	Viento	Péllaa	yoolaa			
6-Night	123	Noche/Night	Casa/House	Qualaala	cualala		berocg yeba	
7-Lizard	124	Lagarto/Lizard	Lagarto	Pilláchi	billachila			
8-Snake	125	Serpiente/Snake	Serpiente	Calacij	çee	latacg yasii		
9-Death	126	Muerte/Death	Muerte	Pillalána	yololana			
10-Deer	127	Venado/Deer	Venado	Pillachína	billachina			
11-Rabbit	128	Conejo/Rabbit	Conejo	Cálalápa	nallaba			1 de nobie[m] bre
12-Water	129	Agua/Water	Agua	Piñaquéça	bellacgniça	latacg ya		
13-Knot	130	Nudo/Knot	Perro/Dog	Picitélla	yeçetela		bechina lao yoo	
1-Monkey	131	Mono/Monkey	Mono	Quíagoloo	yacghelaho	latacg gobila yee	gocio yaha	qiaq çe
2-Soaproot	132	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Peolapija	yollobia			
3-Reed	133	Carrizo/Reed	Carrizo	Peolaa	yeollaa X	latacg yasii		
4-Jaguar	134	Jaguar	Jaguar	Láche	llachii			
5-Cornfield	135	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Qualanná	yollina			
6-Crow	136	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Pillaláo	cuallaho		bexocg yoo çeacg gabila	
7- Earthquake	137	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/M ovement	Nixoo	billaxoo	latacg yasii		
8-Dew	138	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Nelóppa	llopa			
9-Rain	139	Lluvia/Rain	Lluvia	Pelápe	yeollapacg			
10-Face	140	Rostro/Face	Flor/Flower	Pillaláo	billao			
11-Caiman	141	Caimán/Caiman	Caimán	Nichílla	llachilla	latacg yasii		
12-Wind	142	Viento/Wind	Viento	pinnij	beneçee			
13-Night	143	Noche/Night	Casa/House	pizeela	yeçella		bexocg gabila	
1-Lizard	144	Lagarto/Lizard	Lagarto	Quíaguéche	yacgetze			quicg xee
2-Snake	145	Serpiente/Snake	Serpiente	Pazee	yolloçee	latacg yasii		
3-Death	146	Muerte/Death	Muerte	Peolána	yoolana			
4-Deer	147	Venado/Deer	Venado	Calachína	llachina			
5-Rabbit	148	Conejo/Rabbit	Conejo	pelápa	yollabaa			

6-Water	149	Agua/Water	Agua	Qualaniça	cualacgniça	latacg yasii	berocg cabilaa	
7-Knot	150	Nudo/Knot	Perro/Dog	Píllatéla	billatela			29 nobiembre sabato sa gregorio [should it be 26 nov? what year?]
8-Monkey	151	Mono/Monkey	Mono	Nelóo	nallaoh			
9-Soaproot	152	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	pelapija	yollobia			
10-Reed	153	Carrizo/Reed	Carrizo	Pillaa	billaa	latacg yasii		
11-Jaguar	154	Jaguar	Jaguar	pillaache	llachii			
12-Cornfield	155	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	píñoná	benehuina			
13-Crow	156	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	peceloo	yeçelaho			
1-Earthquake	157	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/M ovement	Quíaxóo	yacgxoo	latacg yasii	bechina lao yoo	qua xee [crossed out: hue gobitza tza sabato to tza b<e??> pise[m]bre
2-Dew	158	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	pelópa	yollopaa			
3-Rain	159	Lluvia/Rain	Lluvia	peolápe	yollapocg			
4-Face	160	Rostro/Face	Flor/Flower	Calóo	callaho			
5-Caiman	161	Caimán/Caiman	Caimán	Pechijlla	yoochilla	latacg yasii		
6-Wind	162	Viento/Wind	Viento	Piliáa	cualaa		berocg yoo lao yoo	
7-Night	163	Noche/Night	Casa/House	Pillaala	biilala			
8-Lizard	164	Lagarto/Lizard	Lagarto	Naláche	lachii			
9-Snake	165	Serpiente/Snake	Serpiente	Pecée	yoloçe	latacg yasii		
10-Death	166	Muerte/Death	Muerte	Pillalána	bilana			
11-Deer	167	Venado/Deer	Venado	pillachína	lachina			
12-Rabbit	168	Conejo/Rabbit	Conejo	Calalába	benelaba			
13-Water	169	Agua/Water	Agua	piniquéça	yeçagnça	latacg yasii		

				Q[u]íatélla	yagtella	[crossed out: 20 be<yos?> juebes hue gobitzai za<??> lasii	bina yebaa	q'a xeeq
1-Knot	170	Nudo/Knot	Perro/Dog					
2-Monkey	171	Mono/Monkey	Mono	peoláa	yeollao			
3-Soaproot	172	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	peolapija	yoolobia		bitza hoego	[crossed out: tza domingo]
4-Reed	173	Carrizo/Reed	Carrizo	Caláa	callaa X	latacg yasii		
5-Jaguar	174	Jaguar	Jaguar	Peláache	yolachii			
6-Cornfield	175	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Qualannaa	cualina		bexocg yeba	
7-Crow	176	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Pillalóo	bilalaho			
8-Earthquake	177	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	Nixóo	xoo	latacg yasii		
9-Dew	178	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Pelóppa	yolopa			
10-Rain	179	Lluvia/Rain	Lluvia	Láppe	bilapacg			
11-Face	180	Rostro/Face	Flor/Flower	Piñolóo	nalao			
12-Caiman	181	Caimán/Caiman	Caimán	Piñochijlla	benechila	latacg yasii		
13-Wind	182	Viento/Wind	Viento	Quíciguij	yeçee			[crossed out: sa nicolas <?> andias lones <reto?> beo mayo
1-Night	183	Noche/Night	Casa/House	Quíaguéla	yacghela		bechina lao yoo	quiacg xee
2-Lizard	184	Lagarto/Lizard	Lagarto	Peláchi	yolachi			
3-Snake	185	Serpiente/Snake	Serpiente	peozij	yoloçee	latacg yasii		
4-Death	186	Muerte/Death	Muerte	Calalána	calana			
5-Deer	187	Venado/Deer	Venado	Pechína	yoochina			
6-Rabbit	188	Conejo/Rabbit	Conejo	Qualápa	cualaba		birocg lao yoo	[crossed out: martes zirco [n]sesio[n] naa tza martes cualala rooa iza cobí] DATE CORRECT 1 JAN 1692

7-Water	189	Agua/Water	Agua	Píniquéça	bilacgniça	latacg yasii		
8-Knot	190	Nudo/Knot	Perro/Dog	Netélla	yadela			
9-Monkey	191	Mono/Monkey	Mono	Pelloo	yoolaho			
10-Soaproot	192	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Píllapija	bilobia			
11-Reed	193	Carrizo/Reed	Carrizo	Nelláa	Ilaa X	latacg yasii		
12-Jaguar	194	Jaguar	Jaguar	Peceche	benechi			
13-Cornfield	195	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Pecennaa	yecina		bexocg gabilaa	[crossed out: iza D 169<? >a.s tza q' sa miguel yezina] DOES NOT WORK W 29 SEPT 1692
1-Crow	196	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Quiaguillóo	yaacgellao		beropaa goçio yaa	
2-Earthquake	197	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	Pexóo	yoxoo	latacg yasii		
3-Dew	198	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Pelópa	yolopa			
4-Rain	199	Lluvia/Rain	Lluvia	Láppe	llapacg			
5-Face	200	Rostro/Face	Flor/Flower	Pélloo	yoolao			
6-Caiman	201	Caimán/Caiman	Caimán	Quachijlla	cuachila	latacg yasii	beebii chi	
7-Wind	202	Viento/Wind	Viento	Pilláa	bilaa			
8-Night	203	Noche/Night	Casa/House	Nelála	lalaa			
9-Lizard	204	Lagarto/Lizard	Lagarto	Qualáchi	yoholachi			
10-Snake	205	Serpiente/Snake	Serpiente	Pillazée	bilacee	latacg yasii		
11-Death	206	Muerte/Death	Muerte	Nalaana	yalana			
12-Deer	207	Venado/Deer	Venado	Piño chijña	benechina			
13-Rabbit	208	Conejo/Rabbit	Conejo	Pecelába	yeçelaba		bechijna lao yoo	
1-Water	209	Agua/Water	Agua	Quianiça	yacgniça	latacg yasii	bechina lao yoo	quiacg xee
2-Knot	210	Nudo/Knot	Perro/Dog	Petella	yootella			

3-Monkey	211	Mono/Monkey	Mono	Peoloo	yeollao			[crossed out: 169<?> a.s sabado 13 marzo] DOES NOT WORK
4-Soaproot	212	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Calapija	llobia			[crossed out: 17 de agosto]
5-Reed	213	Carrizo/Reed	Carrizo	Pelláa	yoolaa X	latacg yasii		andres apostolo
6-Jaguar	214	Jaguar	Jaguar	Qualáche	cualachi		birocg yoo	
7-Cornfield	215	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Pillanaa	billina			
8-Crow	216	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Neloo	llaho			
9-Earthquake	217	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/Movement	Péloxóo	yolaxoo	latacg yasii	çeacg yebaa	
10-Dew	218	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Pillópa	billopa			
11-Rain	219	Lluvia/Rain	Lluvia	Láppe	llapacg			
12-Face	220	Rostro/Face	Flor/Flower	Piñoloo	benelao			
13-Caiman	221	Caimán/Caiman	Caimán	Pecechijlla	yeçechilla	latacg yasii		q'a xee
1-Wind	222	Viento/Wind	Viento	Quíaguuj	yacgçee		bichina yebaa	
2-Night	223	Noche/Night	Casa/House	Pelaala	yeollala			1695 a[ño]s lagulasion Sa [n]Juo [29 Aug 1695, 3-Lizard]
3-Lizard	224	Lagarto/Lizard	Lagarto	Pilláche	yeolachii			
4-Snake	225	Serpiente/Snake	Serpiente	Cálacij	laçee	latacg yasii		
5-Death	226	Muerte/Death	Muerte	Pelána	yolana			
6-Deer	227	Venado/Deer	Venado	Qualachína	cuachina		bebii yebaa	
7-Rabbit	228	Conejo/Rabbit	Conejo	Pillalápa	bilalaba			
8-Water	229	Agua/Water	Agua	Cálequéça	llacgniça	latacg yasii		
9-Knot	230	Nudo/Knot	Perro/Dog	Coatéla	yootella			
10-Monkey	231	Mono/Monkey	Mono	Pillaláo	billaho			
11-Soaproot	232	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Calapija	lobia			
12-Reed	233	Carrizo/Reed	Carrizo	Piniij	benee X	latacg yasii		

13-Jaguar	234	Jaguar	Jaguar	Piniéche	yeceechi		bechina lao yoo	
1-Cornfield	235	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Quía quiña	yagquina			quia xee
2-Crow	236	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Peolóo	yollaho			
3-Earthquake	237	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	Peolaxoo	yoll<?>xoo	latacg yasii		
4-Dew	238	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Calopa	calopa			
5-Rain	239	Lluvia/Rain	Lluvia	Peláppe	yoolapag			yoo <?> matia
6-Face	240	Rostro/Face	Flor/Flower	Pillaláo	cualla		birocg <?> ceacg gabillaa	
7-Caiman	241	Caimán/Caiman	Caimán	Nichílla	bilachi	latacg yasii		
8-Wind	242	Viento/Wind	Viento	Láa	llaa		goto <?> cabila chi	
9-Night	243	Noche/Night	Casa/House	Peoláala	yolala			
10-Lizard	244	Lagarto/Lizard	Lagarto	Pilláchi	billachii			
11-Snake	245	Serpiente/Snake	Serpiente	Calazije	lacee	latacg yasii		
12-Death	246	Muerte/Death	Muerte	Piñolána	benelana			
13-Deer	247	Venado/Deer	Venado	Pécehijna	yeçechina		bi<?>	
1-Rabbit	248	Conejo/Rabbit	Conejo	Quíelápa	yacglaba		<?>china chij	q'acg xee
2-Water	249	Agua/Water	Agua	Pelaquéça	yolocgniça	latacg yasii		
3-Knot	250	Nudo/Knot	Perro/Dog	Calatélla	yeotela			
4-Monkey	251	Mono/Monkey	Mono	Pelloo	<?>alalaho			
5-Soaproot	252	Planta Jabonera /Soaproot	Hierba/ Grass	Pelapija	<y?>olobia			
6-Reed	253	Carrizo/Reed	Carrizo	Pilláa	cualao	latacg yasii	berocg chij	
7-Jaguar	254	Jaguar	Jaguar	Pillaache	bilachi			
8-Cornfield	255	Milpa/Cornfield	Águila/Eagle	Piñonaa	<li?>na			
9-Crow	256	Cuervo/Crow	Buitre/ Vulture	Peloo	yollao			
10-Earthquake	257	Terremoto/ Earthquake	Movimiento/ Movement	Pillaxóo	bilaxoo	latacg yasii		
11-Dew	258	Rocío/Dew	Pedernal/ Flint	Lóppa	llopa	ladacg çobii		
12-Rain	259	Lluvia/Rain	Lluvia	Piñáppe	benepacg	lata gobila yee		

[illegible]